

**Zeitschrift:** Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen = Bulletin de l'Association suisse des électriciens, de l'Association des entreprises électriques suisses

**Herausgeber:** Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen

**Band:** 68 (1977)

**Heft:** 15: Jahresversammlungen des SEV und des VSE

**Rubrik:** Jahresversammlungen 1977 des SEV und des VSE 9. bis 11. September 1977 in Luzern

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 16.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Jahresversammlungen 1977 des SEV und des VSE

**9. bis 11. September 1977 in Luzern**

### Einladung

Die Mitglieder des SEV und des VSE sind freundlich eingeladen, mit ihren Damen an den diesjährigen Jahresversammlungen teilzunehmen. Die Durchführung dieser Anlässe in Luzern wurde durch die Gastfreundschaft folgender Unternehmen ermöglicht: CKW Centralschweizerische Kraftwerke Luzern und EGW Städtische Werke Luzern, Luzern.

Dank dem Entgegenkommen der Direktionen der Firmen:

- Bell Maschinenfabrik AG, Kriens
- Eidgenössisches Flugzeugwerk, Emmen
- Landis & Gyr AG, Zug
- Schindler AG, Aufzüge- und Elektromotorenfabrik, Ebikon
- H. Schurter AG, elektrotechnische Artikel, Luzern
- Viscosuisse AG, Emmenbrücke
- Von Moos Stahl AG, Emmenbrücke
- Weber AG, Fabrik elektrotechn. Apparate, Emmenbrücke

ist den Teilnehmern wiederum die Möglichkeit geboten, im Rahmen der Jahresversammlungen Industrieunternehmen zu besichtigen.



# Programm

---

## 1. Generalversammlungen

---

**Freitag, 9. September 1977**

### 1.1 Generalversammlung des VSE

16.30 Uhr *Generalversammlung des VSE, Hotel Union, Löwenstrasse 16, Luzern, Grosser Saal*  
anschliessend Festvortrag von Herrn Prof. Dr. *Hans Grümm*, Wien, über «Wissenschaft,  
Technik und Öffentlichkeit»

Zu diesem Vortrag sind auch die Mitglieder des SEV und die Damen freundlich eingeladen

**Samstag, 10. September 1977**

### 1.2 Generalversammlung des SEV

10.00 Uhr *Generalversammlung des SEV, Hotel Union, Löwenstrasse 16, Luzern, Grosser Saal*  
anschliessend Festvortrag von Herrn Ständerat Dr. *Alphons Egli*

Zu diesem Vortrag sind auch die Mitglieder des VSE und die Damen freundlich eingeladen

## 2. Gesellschaftliche Anlässe

---

**Freitag, 9. September 1977**

### ab 2.1 Abendrundfahrt auf dem Vierwaldstättersee

19.00 Uhr Einschiffen, Landungsbrücke 10, Schweizerhofquai, Luzern

19.30 Uhr Abfahrt  
Nachessen an Bord (Strassenanzug)  
Unterhaltung und Folkloredarbietungen

23.00 Uhr Rückkehr nach Luzern

Kosten: Fr. 45.-

**Samstag, 10. September 1977**

### 2.2 Gemeinsames Mittagessen

12.30 Uhr *Apéritif* im Kunst- und Kongresshaus, Luzern, Foyer, gespendet vom Kanton und der Stadt Luzern

13.00 Uhr *Gemeinsames Mittagessen der Gäste und der Mitglieder des SEV und des VSE* im Kunst- und Kongress-  
haus, Luzern, Grosser und Kleiner Saal (Strassenanzug)

*Musikalische Umrahmung*, gespendet von den einladenden Unternehmen

Kosten: Fr. 35.-

### 3. Besichtigungen und Exkursionen

---

#### Freitag, 9. September 1977

##### 3.1 Bell Maschinenfabrik AG, Kriens

- 10.30 Uhr Abfahrt der Autocars ab Bahnhofplatz Luzern  
10.45 Uhr Besammlung vor dem Haupteingang der Bell Maschinenfabrik AG, Kriens  
Beginn der Besichtigung  
Mittagessen im Hotel Pilatus, Kriens  
15.00 Uhr Abfahrt der Autocars nach Luzern  
15.15 Uhr Ankunft in Luzern, Bahnhofplatz  
Teilnehmer, die mit dem eigenen Wagen anreisen, finden Parkplätze auf dem Gemeindeplatz, Kriens  
Kosten: Fr. 28.–

##### 3.2 Eidgenössisches Flugzeugwerk, Emmen

- 10.30 Uhr Abfahrt der Autocars ab Bahnhofplatz Luzern  
11.00 Uhr Besammlung vor dem Haupteingang des Eidg. Flugzeugwerkes, Emmen  
Beginn der Besichtigung  
Mittagessen im Personalrestaurant «Arbalète»  
15.00 Uhr Abfahrt der Autocars nach Luzern  
15.30 Uhr Ankunft in Luzern, Bahnhofplatz  
Teilnehmer, die mit dem eigenen Wagen anreisen, finden Parkplätze gegenüber dem Haupteingang des Eidg. Flugzeugwerkes, Emmen  
Kosten: Fr. 28.–  
Zu dieser Besichtigung werden nur Schweizerbürger zugelassen

##### 3.3 Landis & Gyr AG, Zug

- 10.00 Uhr Besammlung vor dem Hauptportal der Landis & Gyr AG, Zug  
Beginn der Besichtigung  
Mittagessen in der Werkskantine, gestiftet von Landis & Gyr AG  
14.15 Uhr Ende der Besichtigung  
14.38 Uhr Fahrt per Bahn nach Luzern  
15.00 Uhr Ankunft in Luzern  
Teilnehmer, die mit dem eigenen Wagen anreisen, finden Parkplätze auf dem Areal der Landis & Gyr AG, Zug  
Für die begleitenden Damen wird eine spezielle Besichtigung organisiert

##### 3.4 Schindler AG, Aufzüge- und Elektromotorenfabrik, Ebikon

- 10.30 Uhr Abfahrt der Autocars ab Bahnhofplatz Luzern  
11.15 Uhr Besammlung vor dem Haupteingang der Schindler AG, Ebikon  
Beginn der Besichtigung  
Mittagessen in der Werkskantine, gestiftet von Schindler AG  
14.45 Uhr Abfahrt der Autocars nach Luzern  
15.30 Uhr Ankunft in Luzern, Bahnhofplatz  
Teilnehmer, die mit dem eigenen Wagen anreisen, finden Parkplätze auf dem Areal der Schindler AG, Ebikon  
Kosten: Fr. 8.–

*3.5 H. Schurter AG, elektrotechnische Artikel, Luzern*

10.45 Uhr Abfahrt der Autocars ab Bahnhofplatz Luzern

11.00 Uhr Besammlung vor dem Haupteingang der H. Schurter AG, Luzern  
Beginn der Besichtigung

Mittagessen in der Werkskantine, gestiftet von H. Schurter AG

15.00 Uhr Abfahrt der Autocars

15.15 Uhr Ankunft in Luzern, Bahnhofplatz

Teilnehmer, die im eigenen Wagen anreisen, finden Parkplätze gegenüber dem Haupteingang der H. Schurter AG, Luzern

Kosten: Fr. 5.–

*3.6 Viscosuisse AG, Emmenbrücke*

10.30 Uhr Abfahrt der Autocars ab Bahnhofplatz Luzern

11.00 Uhr Besammlung vor dem Ausstellungssaal der Viscosuisse AG, Emmenbrücke  
Beginn der Besichtigung

Mittagessen im Betriebsrestaurant, gestiftet von Viscosuisse AG

15.00 Uhr Abfahrt der Autocars nach Luzern

15.30 Uhr Ankunft in Luzern, Bahnhofplatz

Teilnehmer, die mit dem eigenen Wagen anreisen, finden reservierte Parkplätze auf dem Areal der Viscosuisse AG, Emmenbrücke

Kosten: Fr. 7.–

*3.7 Von Moos Stahl AG, Emmenbrücke*

10.30 Uhr Abfahrt der Autocars ab Bahnhofplatz Luzern

11.15 Uhr Besammlung im Von-Moos-Haus, Emmenbrücke

11.30 Uhr Mittagessen im Restaurant des Von-Moos-Hauses, 1. Stock, gestiftet von Von Moos Stahl AG

12.45 Uhr Beginn der Besichtigung

15.00 Uhr Rückfahrt der Autocars nach Luzern

15.30 Uhr Ankunft in Luzern, Bahnhofplatz

Teilnehmer, die mit dem eigenen Wagen anreisen, finden Parkplätze auf dem Areal der Von Moos Stahl AG, Emmenbrücke

Kosten: Fr. 7.–

*3.8 Weber AG, Fabrik elektrotechnischer Apparate, Emmenbrücke*

10.30 Uhr Abfahrt der Autocars ab Bahnhofplatz Luzern

11.00 Uhr Besammlung vor dem Haupteingang der Weber AG, Emmenbrücke  
Beginn der Besichtigung

Mittagessen, gestiftet von Weber AG

15.00 Uhr Abfahrt der Autocars nach Luzern

15.30 Uhr Ankunft in Luzern, Bahnhofplatz

Da in der unmittelbaren Umgebung der Weber AG sehr wenig Parkplätze zur Verfügung stehen, sind die Teilnehmer gebeten, nach Möglichkeit den offiziellen Car zu benützen

Kosten: Fr. 7.–

## **Für die Damen**

---

### *3.9 Gübelin AG, Horlogerie, Juwelen, Luzern*

- 13.00 Uhr Besammlung, Gübelin AG, Schweizerhofquai 1, Luzern  
Kurzfilm über Edelsteine und Perlen  
Schmuckschau
- 15.00 Uhr Ende der Besichtigung

### *3.10 Richard-Wagner-Museum, Tribschen*

- 11.15 Uhr Abfahrt der Autocars ab Bahnhofplatz Luzern
- 11.30 Uhr Besammlung vor dem Richard-Wagner-Museum, Tribschen  
Besichtigung des Museums unter kundiger Leitung
- 13.00 Uhr Mittagessen im Hotel Waldhaus, Oberrüti, Gemeinde Horw
- 15.00 Uhr Abfahrt der Autocars nach Luzern
- 15.30 Uhr Ankunft in Luzern, Bahnhofplatz
- Kosten: Fr. 25.–

### *3.11 Verkehrshaus der Schweiz, Luzern*

- 11.15 Uhr Abfahrt der Autocars ab Bahnhofplatz Luzern
- 11.45 Uhr Mittagessen im Restaurant des Verkehrshauses  
anschliessend individuelle Besichtigung des Verkehrshauses
- 15.00 Uhr Abfahrt der Autocars nach Luzern
- 15.30 Uhr Ankunft in Luzern, Bahnhofplatz
- Kosten: Fr. 25.–
- 

## **Sonntag, 11. September 1977**

### *3.12 Besichtigung der Anlagen der Kraftwerk Göschenen AG, Göschenen und Göscheneralp*

- 8.00 Uhr Abfahrt der Autocars ab Kunst- und Kongresshaus, Luzern  
Mittagessen im Berggasthaus Dammagletscher, Göscheneralp, gestiftet von der  
Kraftwerk Göschenen AG
- 14.15 Uhr Rückfahrt nach Luzern
- 16.30 Uhr Ankunft in Luzern
- Kosten: Fr. 30.–

### *3.13 Engelberg, Trübsee*

- 9.15 Uhr Abfahrt per Bahn ab HB Luzern nach Engelberg
- 10.06 Uhr Ankunft in Engelberg  
Besichtigung des Benediktinerklosters  
Weiterfahrt mittels Drahtseil- und Luftseilbahn nach Trübsee
- 12.15 Uhr Mittagessen im Sporthotel Trübsee
- 14.33 Uhr Rückfahrt per Bahn ab Engelberg nach Luzern
- 15.47 Uhr Ankunft in Luzern, HB
- Kosten: Fr. 50.–
-

### 3.14 Rundfahrt über den Pilatus

9.00 Uhr Abfahrt der Autocars ab Bahnhofplatz Luzern,  
ab Kriens per Luftseilbahn nach Pilatus Kulm

12.00 Uhr Mittagessen im Hotel Pilatus Kulm

14.35 Uhr Abfahrt per Zahnradbahn nach Alpnachstad

16.02 Uhr Rückfahrt per Bahn nach Luzern

16.22 Uhr Ankunft in Luzern, HB

Kosten: Fr. 55.–

### 3.15 Rundfahrt durch das Luzerner Hinterland

9.30 Uhr Abfahrt der Autocars ab Kunst- und Kongresshaus, Luzern  
Fahrt durch die schönsten Gebiete der Ämter Hochdorf, Sursee und Willisau  
Apéritif auf dem Schlachtfeld Sempach

Mittagessen in einem typisch luzernischen Landgasthof

16.00 Uhr Rückkehr nach Luzern

Kosten: Fr. 50.–

## Bemerkungen

1. Die Zuteilung zu den einzelnen Besichtigungen und Exkursionen erfolgt nach Eingang der Anmeldung. Da die Zahl der Teilnehmer beschränkt ist, müssen sich die Veranstalter Änderungen der Zuteilung, nach vorhergehender Benachrichtigung der Teilnehmer, vorbehalten.

2. Diejenigen Teilnehmer, die für die Besichtigungen und Exkursionen den eigenen Wagen benützen, sind gebeten, dies auf dem Anmeldeformular zu vermerken.

3. Freitag, 9., und Sonntag, 11. September, werden während der Besichtigungen bzw. Exkursionen Gepäckdepots eingerichtet. Die einzelnen Teilnehmer werden zu einem späteren Zeitpunkt näher orientiert.

## Unterkunft

Für die Unterkunft stehen in Luzern folgende Hotels zur Verfügung (die Preise verstehen sich pro Person, inkl. Frühstück, Bedienung und Taxen):

Kategorie	Hotel	Einerzimmer		Doppelzimmer	
		mit Bad/Dusche	ohne Bad/Dusche	mit Bad/Dusche	ohne Bad/Dusche
I	Palace	80.–	–	71.–	–
	Schweizerhof	80.–	50.–	71.–	42.–
	National	80.–	50.–	71.–	42.–
	Tivoli	67.–	45.–	60.–	38.–
II	Astoria	58.–	–	51.–	–
	Europe	58.–	40.–	51.–	35.–
	Luzernerhof	58.–	40.–	51.–	35.–
	Monopol	58.–	40.–	51.–	35.–
III	Wilden Mann	53.–	36.–	48.–	31.–
	Continental	43.–	33.–	38.–	28.–
	De la Paix	43.–	33.–	38.–	28.–
	Savoy	43.–	33.–	38.–	28.–

Die Veranstalter sind gerne bereit, Unterkunft für die Teilnehmer zu reservieren, wobei den Wünschen für ein bestimmtes Hotel nach Möglichkeit Rechnung getragen wird. Bestellungen von Hotelzimmern sind auf dem Anmeldeformular zu vermerken. Die Bestätigung der Reservation erfolgt durch den Verkehrsverein Luzern. Die Teilnehmer werden gebeten, mit den Hotels direkt abzurechnen. Die Teilnehmerkarte enthält keine Coupons für die Unterkunft.

### **Teilnehmerkarte**

Die Teilnehmerkarte ist für alle Teilnehmer obligatorisch, sofern nicht nur die Generalversammlungen besucht werden. Der Preis der Teilnehmerkarte beträgt:

Fr. 20.- für die Junior-, Senior- und Freimitglieder  
Fr. 40.- für die übrigen Mitglieder

Im Preis der Teilnehmerkarte ist die Teilnahme der begleitenden Damen eingeschlossen.

Die Teilnehmerkarte wird zusammen mit den bestellten Coupons nach Eingang der Anmeldung und Zahlung versandt.

### **Auskunftsbüro**

Das Auskunftsbüro des SEV und des VSE befindet sich im Hotel Union, Löwenstrasse 16, Luzern, Foyer, Telefon 041/22 02 12, Telex 78163. Es ist geöffnet:

Freitag, 9. September 1977 9.30–19.15 Uhr durchgehend  
Samstag, 10. September 1977 8.30–12.00 und 17.00–19.00 Uhr  
Sonntag, 11. September 1977 7.30– 9.00 Uhr

### **Pressebüro**

Das Pressebüro des SEV und des VSE befindet sich im Hotel Union, Löwenstrasse 16, Luzern, I. Stock, Telefon 041/22 02 12, Telex 78163. Es ist geöffnet:

Freitag, 9. September 1977 16.00–18.30 Uhr  
Samstag, 10. September 1977 9.00–12.00 Uhr

### **Anmeldung**

**Letzter Anmeldetermin:  
31. August 1977**

Die Teilnehmer sind ersucht, ihre Anmeldung möglichst frühzeitig zu richten an:

*Schweizerischer Elektrotechnischer Verein  
Administratives Sekretariat  
Postfach  
8034 Zürich  
Telefon 01/53 20 20*

Für Anmeldung und Einzahlung ist das dem Bulletin SEV/VSE Nr. 15 vom 30. Juli 1977 beigelegte Anmeldeformular zu verwenden.

Postcheckkonto 80–6133, Schweiz. Elektrotechnischer Verein, Zürich



## Fahrpläne

Hinfahrt									
Schaffhausen	ab	07.00	07.49			10.18	12.12		15.18
Zürich	ab	08.13	09.15	10.13		11.12	13.18	14.13	16.05
Zug	an	08.40	09.45	10.39		11.38	13.45	14.36	16.30
Zug	ab	08.42	09.47	10.41		11.40	13.47	14.38	16.32
Luzern	an	09.03	10.09	11.02		12.01	14.08	14.59	16.54
Basel	ab	08.55	11.38	12.56		14.41			
Olten	ab	09.28	12.10	13.32		15.12			
Luzern	an	10.08	12.48	14.13		15.54			
Genf	ab	06.47	09.18	10.47					
Lausanne	ab	07.22	09.54	11.22					
Fribourg	ab	08.07	10.43	12.07					
Bern	ab	08.37	11.20	12.44		14.11 <sup>1)</sup>			
Luzern	an	09.58	12.44	14.10		15.54			
St.Gallen	ab	08.00	09.05	13.50					
Rapperswil	ab	08.55	11.00	14.50					
Arth Goldau	ab	09.49	12.30	15.36					
Luzern	an	10.15	13.00	16.05					
				TEE					
Chiasso	ab	05.14	07.31	09.58		11.30	13.33		
Lugano	ab	05.43	07.57	10.21		11.56	13.59		
Bellinzona	ab	06.18	08.25	10.47		12.24	14.27		
Luzern	an	08.56	10.56	13.02		14.58	16.57		

<sup>1)</sup> via Olten

Rückfahrt									
Luzern	ab	13.07	15.04	16.49		17.24	18.57		
Zürich	an	13.58	15.55	17.42		18.20	19.49		
Schaffhausen	an	15.21	16.49	18.53		19.51	21.26		
Luzern	ab	13.14	15.06	17.06		18.38 <sup>1)</sup>	19.04		
Olten	an	13.56	15.46	17.46		19.26	19.46		
Basel	an	14.26	16.16	18.22		20.02	20.19		
Luzern	ab	13.08	15.08	17.08		19.08			
Bern	an	14.29	16.29	18.30		20.29			
Fribourg	an	14.57		18.57		20.57			
Lausanne	an	15.43	18.09	19.43		21.43			
Genf	an	16.18	18.48	20.18		22.25			
Luzern	ab	14.21	16.08	17.37					
Arth Goldau	an	14.45	16.38	18.09					
Rapperswil	an	15.34	17.31	19.09					
St.Gallen	an	16.36	18.34	20.18					
						TEE			
Luzern	ab	12.56	14.21	16.02		17.06	17.26		
Bellinzona	an	15.13	17.05	18.37		19.15	19.57		
Lugano	an	15.42	17.33	19.06		19.42	20.26		
Chiasso	an	16.08	18.01	19.34		20.05	20.55		

<sup>1)</sup> nur sonntags